



## PARAGUAY

### **UNIFEM/Paraguay**

Responsable del Programa Género, Raza y Etnia: Moli Molinas Cabrera  
correo electrónico: [moli.molinas@unifem.org](mailto:moli.molinas@unifem.org)

**Incorporación de la equidad de género y étnica en el Plan de Gobierno e inclusión del mecanismo institucional de la mujer:** El Plan de Políticas Públicas Coordinadas de los Primeros Seis Meses, presentado conjuntamente por la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR), de la Secretaría de Acción Social (SAS), del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), de la Dirección de Beneficencia (DIBEN), del Instituto Paraguayo del Indígena (INDI), de la Secretaría Nacional de la Niñez y la Adolescencia (SNNA) y del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social (MSPBS), incorporó como principio rector la equidad de género y étnica.

**Integración del mecanismo institucional de la mujer en el Gabinete Social e incorporación de la atención específica hacia mujeres y pueblos indígenas en el documento de Lineamientos Estratégicos y Plan de Gestión del Gabinete Social:** en el mismo se delinea el Programa "Saso Pyahu" (traducido del guaraní como Paraguay Solidario) como programa emblema de la política social, orientado a la reducción de la pobreza.

**Diagnóstico de Género y Plan de Igualdad de Género y No Discriminación en la Función Pública:** El Plan de Acción de 100 días de la Secretaría de la Función Pública - SFP incluyó como objetivo 2: "funcionariado ético y de excelencia para servicios de calidad y sin discriminaciones". En este marco, una de las actividades de este plan apoyada por UNIFEM, junto con la Fundación Friedrich Ebert Stiftung, ha sido la realización de un diagnóstico de las brechas de género en la función pública, que se encuentra progresando, cuyo objetivo final es la elaboración de un Plan de Igualdad de Género. Una propuesta para el desarrollo de este plan se encuentra en gestión por la SFP. Estas actividades han sido publicadas en el documento de informe de gestión del primer año de la SFP, mencionando el aporte de UNIFEM a estos procesos (ver Anexo 15).

**Campaña de analfabetismo cero de Paraguay incorpora dimensiones de género-raza-etnia:** La Comisión de la Campaña Nacional de Alfabetización desarrolla una propuesta para la incorporación de las dimensiones de género-raza-etnia en la implementación de la misma. Esta Comisión se encuentra adaptando el programa cubano "Yo sí puedo", y se promoverá el acercamiento a la Asociación de Trabajadoras Domésticas del Paraguay, la Asociación Afroparaguaya Kamba Cua y la CONAMURI para la identificación de beneficiarias, e implementación de la campaña con mujeres indígenas, guaraní hablantes y afrodescendientes, con la constitución de Puntos de Alfabetización "Atyha" (del guaraní: puntos de encuentro).



**La CONAMURI realizó el III Encuentro de Mujeres Indígenas, elaboró una Agenda de Demandas Públicas y conformó un Comité de Seguimiento de Asuntos Indígenas:** a) han realizado el III Encuentro de Mujeres Indígenas con la participación de 70 mujeres de todo el país, reunidas durante tres días en la capital; b) han elaborado y difundido una Declaración Política sobre la situación de las mujeres indígenas, así como una Agenda de Demandas Públicas; c) han conformado el Comité de Seguimiento de Asuntos Indígenas de la CONAMURI con mujeres indígenas de 7 departamentos, y han realizado seguimiento de su Agenda de Demandas Públicas ante las autoridades estatales correspondientes; g) han obtenido respuestas concretas a sus demandas, en particular con la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República; h) han obtenido cobertura periodística de sus acciones; i) han publicado y difundido su primer boletín Ñee Roky y difundido sus acciones y posicionamientos;

**Formación de mujeres indígenas y guaraní hablantes en derechos de los pueblos indígenas:** Dos mujeres de la CONAMURI se capacitan y recibirán asistencia financiera y un sistema de tutoría, por medio de un acuerdo UNIFEM-PNUD para la participación de mujeres indígenas y guaraní hablantes de la CONAMURI en el III Curso sobre Pueblos Indígenas de Gobernabilidad Democrática de la Escuela Virtual del PNUD. Este curso cuenta con certificación superior.

**Publicación sobre historia y situación de las mujeres y hombres afrodescendientes de tres comunidades en Paraguay:** La Asociación Afroparaguaya Kamba Cua se encuentra realizando una propuesta de publicación que presente un análisis de género del primer censo piloto de comunidades afroparaguayas, así como de la historia y realidad de las

**La Asociación Paraguaya de Trabajadoras Domésticas ha intercambiado experiencias con trabajadoras del hogar de Brasil, Bolivia y Guatemala:** tres trabajadoras participaron el Seminario Nacional de Trabajadoras del Hogar de Brasil, realizado en Brasilia (agosto 2009), relacionado con procesos de discusión de la Conferencia Internacional del Trabajo 2010.

**En organización el Seminario Internacional sobre la incorporación de las dimensiones étnico-raciales en las estadísticas** para el mes de octubre de 2009, en ocasión del lanzamiento del Retrato de Desigualdades de Paraguay que está siendo finalizado. Esta actividad fue coordinada también con el IPC-IG/PNUD en Brasilia, y se presentarían también en la ocasión los retratos de desigualdades de Bolivia y Guatemala.

**Encuesta Nacional de Victimización con perspectiva de género y etnolingüística:** La DGEEC está finalizando la Encuesta Nacional de Victimización, basada en la Encuesta Internacional de Victimización del UNICRI (Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia), con incorporación del criterio etnolingüístico (identificación de guaraní hablantes) y perspectiva de género. Esta actividad es coordinada conjuntamente entre UNIFEM, PNUD, AECID, Ministerio del Interior, Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República y la DGEEC. Se ha conformado un comité técnico entre



las partes para la implementación y seguimiento de la realización de la encuesta, que ha sido finalizada y se encuentra en la fase de análisis.

**Incorporación efectiva del guaraní como idioma de oficial del MERCOSUR:**

UNIFEM ha brindado asistencia técnica a la Secretaría de la Mujer de la Presidencia de la República (SMPR), durante el período que el Paraguay ejerció la Presidencia Protempore del MERCOSUR. En la última reunión de la REM, la Ministra de la Mujer de Paraguay en ejercicio de la presidencia presentó fundamentos para que el guaraní sea incorporado como idioma oficial del MERCOSUR, por su estrecha vinculación con las discriminaciones agravadas que sufren las mujeres por motivos étnico-raciales.

**Seminario Técnico de aplicación del Convenio 169 y participación de mujeres indígenas:**

a) han difundido el proyecto de ley en guaraní; b) han realizado el Seminario Técnico Internacional sobre la aplicación de la consulta previa en el marco del Convenio 169, con participación de aproximadamente 30 mujeres indígenas e incorporación de las perspectiva de género; c) han elaborado una propuesta de protocolo de actuación parlamentaria para la consulta previa a pueblos indígenas y la han puesto en consulta en el marco del Seminario Técnico Internacional; d) han sistematizado propuestas provenientes de mujeres y hombres indígenas sobre las modalidades para la realización de una consulta previa del proyecto de ley a los pueblos indígenas.

**Curso Piloto Guaraní Comunicativo con Enfoque de Género:**

esta actividad liderada también por la Red contra Toda Forma de Discriminación, en coordinación con la Secretaría de la Función Pública, incluye la publicación de un manual didáctico; la capacitación en guaraní y no discriminación a 98 funcionarias/os públicos encargados de atención directa; y la formación de formadores con un grupo de 13 docentes de guaraní en las perspectivas de género, raza, etnia y de no discriminación en general.

**Campaña de visibilidad de liderazgos de mujeres indígenas, guaraní hablantes y afrodescendientes con un enfoque de derechos:**

aunando una campaña comunicacional, con un centro de recursos sobre género-raza-etnia, y con la producción y difusión cultural, artística y académica sobre la realidad de mujeres indígenas, guaraní hablantes y afrodescendientes.

**Instalación del tema de género en los dos Foros de Políticas Lingüísticas del Paraguay (agosto 2008 y 2009):**

Las organizaciones que trabajan por la ley de lenguas y la justicia para el idioma guaraní, en el marco del *Foro de Políticas Lingüísticas del Paraguay (I y II)*, han avanzado en la incorporación del enfoque de género en su trabajo y foros. La Secretaría de la Función Pública ha presentado en el último foro el Curso de Guaraní Comunicativo con Enfoque de Género, como modelo de medida antidiscriminatoria en la función pública. También una representante del Comité Latinoamericano y del Caribe para la Defensa de los Derechos de la Mujer (CLADEM) presentó la experiencia de la Red Contra Toda Forma de Discriminación. Ambas iniciativas han sido apoyadas por el Programa Pobreza de UNIFEM.

**Mayor Información:** Moli Molinas Cabrera - [moli.molinas@unifem.org](mailto:moli.molinas@unifem.org)